AUSGABE 2015

MIDORA News

DAS MAGAZIN ZUR MESSE

Ring in 3D-Druck von nervous system; Vertrieb durch Galerie kontor.apart.

REIZVOLLE GEGENSÄTZE

Die Trends 2015/2016

FAIR HANDELN

Mehr Sichtbarkeit für Fair-Trade-Produkte

BESSER SMART

Ja zur Smartwatch im Uhrenfachhandel

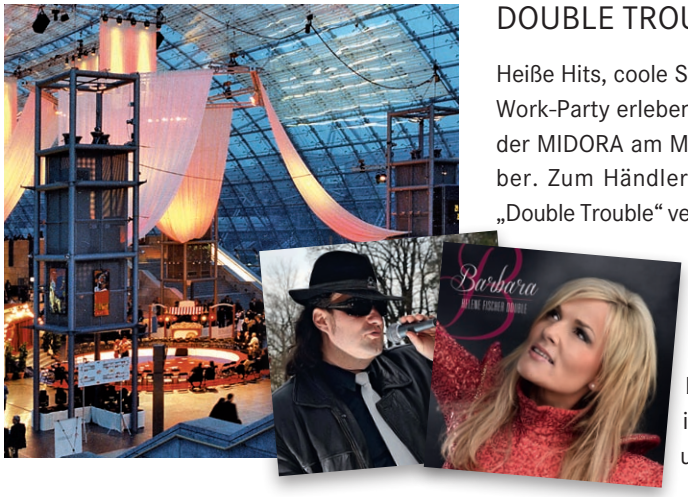
MIDORA LEIPZIG UHREN- UND SCHMUCKMESSE

5. BIS 7. SEPTEMBER 2015

IHR TAG AUF DER MIDORA:
ALLE TRÜMPFE IN DER HAND

Das Weihnachtsgeschäft für Uhren und Schmuck wird auf der MIDORA eingeläutet! Warum Sie die einzige deutsche **HERBSTMESSE DER BRANCHE** nicht verpassen sollten:

1. **Attraktives Ausstellerfeld, hochkarätiges Fachprogramm:** Neueste Trends von rund 210 Unternehmen und Marken plus praxisnahes Wissen für den Fachhandel.
2. **„Guten Morgen Leipzig“:** Von 9.00 bis 9.30 Uhr servieren wir Ihnen an jedem Messetag Kaffee und Croissants (Gutschein rechts).
3. **Glanzvolle Party in der Glashalle:** Unter dem Motto „Double Trouble“ feiern Aussteller und Besucher am 5. September.
4. **Gratis-Ticket:** Bei Online-Vorregistrierung erhalten Fachbesucher kostenfreien Eintritt.
5. **Noch mehr Trends auf CADEAUX Leipzig und COMFORTEX:** Aktuelle Geschenkartikel, Kunstgewerbe, kreative Raumgestaltung sowie großes Forum Wohnambiente.



DOUBLE TROUBLE – **IT’S PARTY TIME!**

Heiße Hits, coole Stars: Eine glanzvolle After-Work-Party erleben Aussteller und Besucher der MIDORA am Messesamstag, 5. September. Zum Händlerabend unter dem Motto „Double Trouble“ verwandelt sich die Glashalle der Leipziger Messe in einen riesigen Tanzsaal mit Liveclub-Atmosphäre. Bis in die Nacht bieten sich beste Gelegenheiten für interessante Gespräche und ausgelassenes Feiern.

Gute Stimmung garantieren erstklassige Doubles berühmter Künstler: Auf der Bühne stehen die Rockröhren Viola und Hans mit den erfolgreichsten Songs von Tina Turner & Joe Cocker, Barbara begeistert live als Schlager-Queen Helene Fischer und „Mister Panik“ bietet eine extravagante Udo-Lindenberg-Show. Der Eintritt ist frei. Zusätzlich kann ein Genussticket zum Preis von 34,50 Euro für Buffet und Getränke erworben werden. Vorbestellung unter Telefon 0341/678-8125.

Double Trouble 5. September, Glashalle, 18.00 Uhr

NACH DER PARTY: **TRAUMHAFT SCHLAFEN**

Für einen ausgeschlafenen Start in den neuen Messetag sorgen die komfortablen Leipziger Hotels verschiedener Kategorien. Mit echter Leipziger Kunst im Zimmer und eigener Galerie lockt das Mittelklassehaus Galerie Hotel Leipziger Hof im Gründerzeitviertel, rund zwei Kilometer vom Stadtzentrum – Motto: „Hier schlafen Sie mit einem Original“ (www.leipziger-hof.de). In literarischem Ambiente wiederum wird im neuen Book Hotel Leipzig übernachtet, das im August nah am Innenstadtring eröffnet (www.book-hotel-leipzig.de). Die besten Steaks der Stadt serviert das Restaurant „Steaktrain“ des Seaside Park Hotels Leipzig. Geschmackvoll sind auch die Zimmer des 4-Sterne-Hauses in der City (www.parkhotelleipzig.de). In eleganten Zimmern hinter der Jugendstilfassade ruhen die Gäste im 4-Sterne-Quartier Victor’s Residenz-Hotel Leipzig neben dem Hauptbahnhof (www.victors.de). Im großen Pool lässt sich im stilvollen 5-Sterne-Haus The Westin Leipzig entspannen. Den besten Blick bietet das Gourmet-Restaurant FALCO in der 27. Etage des Hotels – verbunden mit feinen Kreationen des 2-Sterne-Kochs Peter Maria Schnurr (www.westinleipzig.com). Gern hilft auch das Hotel Reservation Team der Leipziger Messe bei der Zimmerbuchung (http://www.midora.de/de/Besucher/Anreise-und-Unterkunft/Hotels-online-buchen/).

Foto: Seaside Hotels GmbH & Co. KG

Beste Steaks: Restaurant „Steaktrain” im Seaside Park Hotel Leipzig.

Foto: Galerie Hotel Leipziger Hof

Galerie Hotel Leipziger Hof – „Hier schlafen Sie mit einem Original“.

Foto: Victor’s Residenz-Hotels GmbH

Elegante Suite im Victor‘s Residenz-Hotel Leipzig.

Foto: The Westin Leipzig/Matthias Hamel

Stilvoll entspannen: The Westin Leipzig, Hotelpool.

MIDORA BESUCHEN, LEIPZIG ERLEBEN:
Die Wochenendpakete MESSE & MUSIK, MESSE & DESIGN und MESSE & NATUR der MIDORA bieten ein Rundum-Erlebnis. Sie beinhalten die Übernachtung am 5. September im Intercity Hotel (Doppelzimmer), MIDORA-Eintritt sowie Genussticket für Buffet und Getränke zur Messeparty „Double Trouble“ für jeweils zwei Personen plus Katalog und Parken. Preis: ab 195 Euro. Buchung: www.midora.de.

KEINE **ERSATZTEILE** FÜR UHRMACHER

Ab 1. Januar 2016 verschärft sich das Ersatzteil-Problem der Uhrmacherbranche: „Dann werden die Schweizer Hersteller hochwertiger Marken- beziehungsweise Luxusuhren den Großhandel nicht mehr mit Ersatzteilen beliefern“, betont Ernst Gottlieb, Präsident des Zentralverbands für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik. „Für Uhrmacher, die nicht speziell zertifiziert sind, wird die Lage prekär. Sie erhalten für Premium-Modelle keine Originalteile mehr.“ Der Zentralverband biete Uhrmachermeistern deshalb eine Zertifizierung an, die bereits von 26 führenden deutschen und Schweizer Marken anerkannt werde. Über 200 Betriebe hätten dieses Gütesiegel bislang erworben, so Gottlieb: „Nicht zuletzt ist es auch eine gute Werbung.“ Auf der MIDORA informiert er über Voraussetzungen, die die Werkstätten dafür mitbringen müssen.

Fehlende Ersatzteile ab 1.1.2016 – Zertifizierung ist die Lösung! 6. September, 13.30 Uhr, Halle 5/B 04 Vortragsforum

FÜR EWIG: Die Kollektion **Manufaktur** aus dem Hause **Rauschmayer** umfasst zwölf exquisite Premium-Ringe in verschiedenen Legierungen mit funkelnden Brillanten.

FÜR JA-SAGER: Fünf Solitaire-Ringe aus edlem Weißgold mit strahlenden Brillanten erweitern die Antrags- und Verlobungslinie **Ja!** von der Trauringmanufaktur **Rauschmayer**.

ANTIKE MODERNE: Set in Antiksilber mit Swarovski Kristallen von **Sergio Engel jewellery**, handgefertigt in Berlin.

ZUKUNFT IM BLICK

Fachkräftemangel, politische Rahmenbedingungen, Markttrends – viele Faktoren bestimmen die Entwicklung in der Uhren- und Schmuckbranche. Wie sich die Zukunft gemeinsam gestalten lässt, diskutieren die Präsidenten der Zentralverbände für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik sowie der Deutschen Goldschmiede, Silberschmiede und Juweliere e.V. und Messe-Projektdirektor Andreas Zachlod auf der MIDORA. „Gerade für kleine und mittlere Unternehmen ist die Nachwuchsfrage wesentlich. Deshalb werden wir unter anderem über die Ausbildung von Jugendlichen aus Spanien und anderen EU-Ländern debattieren“, berichtet Horst Eberhardt, Geschäftsführer des Zentralverbands für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik. „Ebenso sollen die Auswirkungen des Freihandelsabkommens TTIP zwischen Europäischer Union und USA eine Rolle spielen“, so der Moderator der Runde.

Branchenpolitisches Forum: Wo geht die Reise hin? Gemeinsam Zukunft gestalten 6. September, 12.30 Uhr, Halle 5/B 04 Vortragsforum

GEKONNTES SPIEL MIT KONTRASTEN: Harmonisch und extravagant zugleich zeigt sich das Design dieses Colliers, gefertigt aus oxidiertem Silber 925 von der Ideenschmiede **LORENA** aus Österreich.

EDEL IN STAHL: Ein Hingucker ist die silberfarbene Edelstahlkette aus der Kollektion **Akzent** von **SHAGHAFI** mit Anhänger in Türkisblau – perfekt im Set mit stilvollen Ohrsteckern.

EINZIGARTIGER SCHLIFF: Der **Aquamarin** von **Harald Heinrich** vereint eine außergewöhnliche, organische Form mit großen Spiegelflächen für spannende Lichteffekte.

MIDORA LEIPZIG UHREN- UND SCHMUCKMESSE

5. bis 7. September 2015
Für Fachbesucher

Öffnungszeiten:
Samstag/Sonntag: 9.30 bis 18.00 Uhr
Montag: 9.30 bis 17.00 Uhr

Preise:
Kostenfreier Eintritt bei Online-Vorregistrierung (Tageskarte, bis zu vier Personen pro Fachgeschäft) unter www.midora.de

Tageskarte an der Tageskasse	17,00 €
Tageskarte für Inhaber einer Stammkundenkarte	8,00 €

Ticket-Shop: www.midora.de/ticket
Hotline: 0341/678-6862

Die MIDORA-Tickets gelten zugleich für die Parallelmessen CADEAUX Leipzig und COMFORTEX. Am Besuchstag berechtigen die Eintrittskarten im öffentlichen Nahverkehr zur einmaligen kostenfreien Hin- und Rückfahrt zum/ab Messegelände (Tarifzonen 110, 151, 156, 162, 163, 168, 210, 225).

Bahnspezial: Mit der Bahn ab 99,00 Euro zur MIDORA (Hin- und Rückfahrt) bei bundesweiter Anreise (Informationen: www.midora.de/de/Besucher/Anreise-und-Unterkunft/Bahnspezial/).

ATTRAKTIVES DOPPEL: Mit Eleganz und Leidenschaft glänzt die neue Marke **La Passion** aus dem Hause **JACQUES LEMANS** – präsentiert von Österreichs Ski-Star, Olympiasiegerin und Weltmeisterin Anna Fenninger.

Passagenfest: Elfe in der Mädler-Passage.
Foto: Leipzig Tourismus und Marketing GmbH/Andreas Schmidt

LEIPZIG ENTDECKEN: **GRANDIOSES SPEKTAKEL IN HISTORISCHEN PASSAGEN**

Gaukler, Musiker, Kunst und Köstlichkeiten: Zum Flanieren, Feiern, Einkaufen und Staunen in charmanter Atmosphäre lädt das Leipziger Passagenfest am 4. September – dem Vorabend der MIDORA. Es lohnt sich, dafür einen Tag früher anzureisen. Von 18.00 Uhr bis Mitternacht herrscht viel Trubel in den historischen Passagen und Durchgangshöfen der Innenstadt, die jahrhundertelang vom Messegeschehen geprägt waren. Zum Jubiläum „850 Jahre Leipziger Messen“ werden bedeutende Kleinode der Messearchitektur in diesem Jahr besonders attraktiv in Szene gesetzt (www.passagenfest-leipzig.com).

BESSER SMART:
JA ZUR SMARTWATCH

Smartwatches sind im Kommen. Die „schlauen“ Uhren lassen sich zum Beispiel mit dem Smartphone verbinden, haben spezielle Sensoren und weisen zusätzliche Funktionen auf wie Newsticker, Wetterinformation oder Schrittzähler. „28 Millionen potenzielle Kunden gibt es laut Umfragen allein in Deutschland“, betont Albert Fischer, Vizepräsident des Zentralverbands für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik. Auf der MIDORA liefert der Uhrmachermeister einen Überblick zur Entwicklung dieses Marktsegments. „Auch namhafte Schweizer Hersteller mischen mit, statten hochwertige Uhren mit Extras aus wie Schlafzyklusmessung oder Flugstreckenanalyse.“ Der Uhrenfachhandel dürfe nicht den Anschluss verlieren, mahnt Fischer: „Ich werde den Fachhändlern Tipps für ihr Portfolio geben.“

Albert Fischer, Vizepräsident des Zentralverbands für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik

Smartwatch – Die Fachhandelsuhr. Chance für den Fachhandel?! 5. September, 13.30 Uhr/6. September, 14.30 Uhr, Halle 5/B 04 Vortragsforum

SPORTIV UND CHARMANT: Zu lässigen Outfits und auch zum „kleinen Schwarzen“ passen die trendigen Edelstahluhren von **JUST** by **Unique Time**, sportlich-italienisch kommt der **AREZZO**-Chronograf für Herren der Marke **Carucci** by **Unique Time** daher.

ERLESEN: Das Herrenmodell **VINTAGE CHRONO** von **ELYSEE** mit vergoldetem Edelstahlgehäuse lässt den gediegenen Stil der 1930er-Jahre wieder aufleben – und dies in hochmoderner Qualität.

SCHNITTIG: Die Fliegeruhr **ME 209** von **MESSERSCHMITT (Aristo Vollmer)** ist eine Hommage an die ME 209 V1 des Flugzeugkonstrukteurs Willy Messerschmitt, die 1939 mit Rekordgeschwindigkeit flog.

PURE KLASSIK: Modische Damenuhr mit Milanaiseband aus der neuen **Classic Serie** der Marke **ROYAL LONDON** von **COLDITZ**.

DYNAMISCH: Limitiert sowie mit Sonderverpackung wird der **Festina Chrono Bike 2015** aus Edelstahl mit zweifarbiger IP-Beschichtung, Stoppfunktion und Datum von **Festina** angeboten.

NATURBELASSEN: Die Uhrarmbänder der Serie **Arona** von **COLDITZ** werden aus robustem, weichem Leder gefertigt, rein pflanzlich gegerbt und sind in vielen Farben lieferbar.

360-GRAD-PURISMUS: Die umlaufende Datumsanzeige macht die Quarzuhr **Date 360** von **Danish Design** zum eindrucksvollen Begleiter für Damen und Herren, zu sehen bei **Filius Zeitdesign**.

MIT STIL: Edelstahl-Herrenuhr mit goldener IP-Beschichtung, Tages-, Datums- sowie 24-Stunden-Anzeige und Kautschukband der Marke **Claude Pascal** von **ZIEMER**.

GOLDENE ZEITEN: Für das richtige Timing und angesagten Look sorgt die trendige Damenuhr aus Reintitan mit Goldplattierung von **BOCCIA TITANIUM**.

MARKANTE REPLIKA: Ein Aristo-Original aus den 1940er-Jahren zitiert das Herrenmodell **ARISTO Military Old School** von **ARISTO VOLLMER** – für Sammler an der Gehäuseseite fortlaufend nummeriert.

SCHICKE OPTIK: Hautfreundliche Uhrarmbänder aus Silikon, 18 bis 24 mm breit, sowie Edelstahl-Milanaisebänder mit 20, 22 und 24 mm Ansatzbreite in Stahl, PVD-Schwarz- oder -Goldbeschichtung von **Christine Bautze**, Großhandel für Uhrarmbänder.

IMPOSANT: Der limitierte **Mriya 2 Chronograph Automatik** von **Vostok Europe** ist inspiriert von der Antonov AN-225 Mriya, dem größten Transportflugzeug der Welt. Vertrieb: **P. Maier GmbH**.

LUXURIÖS: Auffälliges Modell aus der **Luxury Collection** von **Guardo**.

TREND 2015/2016
REIZVOLLE GEGENSÄTZE

KNOTEN TRIFFT BAROCK: „Verschlungene Formen bestimmen den Herbst-/Winterlook“, lautet die Prognose von Petra Bäuerle, Chefredakteurin des Schmuck Magazins. „In zahlreichen Varianten werden uns Spiralen und das Endlos-Symbol begegnen.“ Attraktive Spannung entstünde, wenn schlichter Schmuck auf die neue Freude an barocker Pracht treffe.

RUND TRIFFT ZART: „In“ seien Kugeln, ob voluminös oder zurückhaltend. „Ohrsteckerchen gewinnen an Reiz, gern als Double – vorn Perle, hinten Brillant“, beobachtet die Trendexpertin. „Schmale Ringe mit zarten Zierelementen gefallen als Schmuck für jeden Tag, auch miteinander gemixt.“ Große „Statement Pieces“ seien besonderen Anlässen vorbehalten.

LÄSSIG TRIFFT PERLE: Perlen kämen klein, aber fein daher – und würden lässig getragen, zu Jeans und Alltagsmode.

KETTENGLIED TRIFFT ROMANTIK: „Gliederketten feiern ein Comeback, ob lang, kurz oder mehrreihig getragen“, meint Bäuerle. Medaillons zum Aufklappen mit Foto oder Herzensbotschaft weckten romantische Gefühle – ob verschnörkelt oder clean, teilweise mit Brillanten.

DUNKEL TRIFFT GELBGOLD: Marsala erlebe einen starken Herbst, genauso wie tiefes Blau. Edel präsentierten sich geschwärzter Stahl, Carbon oder Ebenholz. „Bei Gold kommt Gelb, Rosé bleibt“, ist sie sich sicher.

ROT TRIFFT BLAU: Die Steine der Saison seien Granate, Rubine, Topase. Dazu geselle sich das klassische Dreigestirn Rubin, Saphir und Smaragd. „Wir werden raffinierte Kombinationen sehen – Rot-Lila, Blau-Rosé, Blau-Rot“, sagt Bäuerle. „Außerdem Tennis-Armbänder mit schwarzen oder braunen Diamanten.“

ROCKER TRIFFT MANSCHETTE: „Im Herrenschmuck geht ein rockiger Stil mit Kreuzsymbolen und barocken Anleihen eine Symbiose ein mit Klarem, Schlichtem“, beschreibt die Fachfrau. „Manschettenknöpfe sind wieder zu sehen, ebenso von Damen getragen.“

Petra Bäuerle, Chefredakteurin des Schmuck Magazins

AUFSEHEN ERREGENDE GALATEA PERLEN: Variantenreich und kunstvoll gravierte **Tahiti-, Südsee- und Süßwasserzuchtperlen** mit Kern hat **Hesse** im Programm. Funkelnde **Brillantschließen** – hier an einem Südseezuchtperlen-Collier – gehören zum ausgesuchten Schließensortiment.

SCHWUNGVOLL: Die **Open Wing** von **M&M** ist Schmuckstück und Uhr zugleich. Die gotisch anmutenden Bögen des Uhrenbands werden kraftvoll und dennoch luftig im Gehäuse fortgeführt.

STIMMIGER DREIKLANG: Der Anhänger aus Reintitan von **BOCCIA TITANIUM** kombiniert grau schimmerndes Titan mit Elementen in Roségold- und warmer Gelbgoldplattierung.

CHARMANTE GLÜCKSBRINGER: Die Kollektion **Maya** von **ASTRA** stellt die Motive Lebensbaum, Rose, Unendlichkeits-Symbol und Herz ins Zentrum – im Portfolio von **Manfred Süß – Alberto-Design.**

VERSPIELTE FANTASIE: Mit sinnlicher Leichtigkeit punktet die Kollektion **FRAGRANCE** in Sterling Silber mit veredelten Elementen in Gold oder Rosé. Gezeigt von **Manfred Süß – Alberto-Design**.

SCHMEICHLER: Für **M&M Germany** entwirft Designer Georg Plum Edelstahlschmuck mit schmeichelnden, voluminösen Formen, angenehm zu tragen und modisch rosévergoldet.

VERTRÄUMTE ELEGANZ: Die raffiniert gestalteten Schmuckserien **tétino** und **sueno** aus Sterling Silber präsentiert die **Kurt Herb GmbH**. Hergestellt werden die Kollektionen von **Moser + Pfeil**.

NATURNAH: Originelles Schmuckdesign von **Dietmar Fröhlich**. Die Kleinserien oder Halbunikate sind in Silber gearbeitet, mit Edel- und Bernsteinen, Perlen oder Strandsteinen.

IM TREND: Gliederketten in Mattsilber, Mattgold oder bicolor hat **Hermann Bender – Modische Accessoires** im Angebot.

AUSDRUCKSSTARK: JUNGE CELLINIS 2015

Sag es mit einem Ring: „Ringe reden!?“ lautete 2015 das Motto des Nachwuchswettbewerbs Junge Cellinis, der erneut in Leipzig Station macht. Die Ausstellung zeigt 80 originelle Schmuckstücke, geschaffen von Auszubildenden im Goldschmiedehandwerk sowie Goldschmieden im ersten Gesellenjahr. Darunter sind Kleinode mit Botschaft wie der „Je suis Charlie“-Ring, der an den islamistischen Terroranschlag auf die französische Satirezeitschrift „Charlie Hebdo“ erinnert. Ebenso gehört ein witziger „Bond-Ring“ mit Geheimfach zu den Unikaten. Der Wettstreit wird vom Zentralverband der Deutschen Goldschmiede, Silberschmiede und Juweliere e.V. ausgerichtet, Namenspatron ist der Renaissancekünstler Benvenuto Cellini.

5.–7. September, Halle 5/A 06

Katja Steinberg,
1. Preis im 1. Ausbildungsjahr

Anne Pruy,
2. Preis im 2. Ausbildungsjahr

SCHMUCK GEDRUCKT: Das US-Designstudio **nervous system** produziert faszinierende Unikate aus Silber, Edelstahl oder Kunststoff mit 3D-Drucksystemen – zu sehen bei der Galerie **kontor.apart**.

MIDORA LEIPZIG UHREN-UND SCHMUCKMESSE

Adler Uhren
Akteo
Akzent
Alberto-Design Manfred Süß
Almanus
ALPHA SAPHIR
AMS
ARISTELLA
ARISTO
ARISTO VOLLMER GmbH
ARNAVA Schmuck & Edelsteine, Inh. Christian Grünert
artifex
ASSO
ATLANTA
Atlanta
Aviator

Bahl Collection, Shailender Bahl
Bautze, Christine, Großhandel für Uhrarmbänder
Bender, Hermann, Modische Accessoires
Bernstein S.V.
Blue Beads Company
Blumenschein, Otto, Schmuckwarenfabrik
BOCCIA TITANIUM
Bodywings Piercing und Silberschmuck, Ron Herzberg
Brinkmann
Brinkmann, Rolf, Uhrmachermeister
Bundesverband der Importeure und Exporteure von Edelsteinen und Perlen e.V.
Bundesverband des Schmuck- und Uhren-Großhandels e.V.
Bundesverband Schmuck, Uhren, Silberwaren & verw. Industr. e.V.
Buntewolken & CMT, Dr. Yingwen Chen
Buran
Burger, Bernhard, Dr., AG
Büttner Schmuck, Katharina Büttner

CALYPSO
CANDINO
CARUCCI
Certus
Charizzma
CHRISTOFFEL
Christoffel, Otto, GmbH
CIBJO Intern. Vereinigung Schmuck, Silberwaren, Diamanten, Perlen und Steine
Claude Pascal
COLDITZ Uhren und Uhrarmbänder GmbH
Colour Inspiration
CONDOR-AUSTRIA
Creditoren Verein Pforzheim
CRYSTEL EVOLUTION

Dahlinger, Ch., GmbH & Co. KG
Danish Design
DDI Deutsches Diamantinstitut
DSU Deutsche Schmuck + Uhren GmbH

Elysee
Engel, Sergio, Jewellery e.K.
ERBPRINZ
Eurochron
Europäische Akademie der Juweliere, Gold- und Silberschmiede FBZ Ahlen
Excellanc

FESTINA
Festina Uhren GmbH
Filango
Filius Zeitdesign GmbH & Co. KG
Fischer, Karl, GmbH
Flexistrong
FLUCO-Furth im Wald
Fröhlich, Dietmar, - Schmuckdesign
FZ EUROPAS TREND-MAGAZIN für Uhren, Schmuck & Accessoires

Gardé Uhren & Feinmechanik Ruhla GmbH
GARDÉ
Gerdis Koch e. K.
Go Girl Only
Guardo

HAKA-FLEX
HB Brditschka GmbH & Co KG
Hector H
Heichertec UG (haftungsbeschränkt)
Heinrich, Harald
HENTSCHEL, WOLFGANG, Uhren u. Schmuck
Herb, Kurt, GmbH
Hesse GmbH & Co. KG
Hoffsommer, Paul, GmbH, Schmuckgroßhandlung
Holzhausener Trauringe GmbH

INTO OF POLAND Sp. z o.o.

Jacob Jensen
Jacques Lemans Uhren Vertriebs GmbH
JACQUES LEMANS
JAGUAR
Joalia
JUNKERS
JUST
JVD

kontor.apart, Inh. Christiane Schüller
Kupfer, Hizkiahu, Schmuckgroßhandel

L2B
Laser-In GmbH
Liso Accessoires
LONDON CLOCKS
LORENA
LOTUS
LOTUS STYLE
LOWELL
Lumani
Lunemann, H.W., GmbH & Co.

Aktuell informiert: Neues von der MIDORA Leipzig erfahren Sie unter **www.midora.de.**

TUSCH! O&K MÜLLER FEIERT 25-JÄHRIGES FIRMEN-JUBILÄUM

Seit fast 25 Jahren ist die Handelsgesellschaft O&K Müller ein zuverlässiger Partner des Uhren- und Schmuckfachhandels. Im Oktober 1990 gegründet, bietet das Unternehmen aus Forst in der Lausitz interessante Kollektionen, aktuelle Trends und Innovationen an – stets in guter Qualität und mit bestem Service. Getreu dem Motto „Wo man verkauft, repräsentiert man sich auch!“ stellt O&K Müller seit 1992 auf der MIDORA Leipzig aus. Wir gratulieren und freuen uns auf die Jubiläums-Neuheiten – zu sehen auf der MIDORA!

M&M Germany
Madame Butterfly GmbH
Maier, P., GmbH
Mannheimer Versicherung AG
Martin Schulz Handelswaren Vertrieb
MegaTrend Grit Eberlein
Mertens Import - Export GmbH & Co. KG
MESSERSCHMITT
Misztl GmbH, RoMi Schmuckwaren
MW-Schmuck, Mario Weißer

novellus

O&K
O. & K. Müller Uhren- u. Schmuckhandels GmbH
OBAKU
ODYSSEY 888 LTD.
OLMO
optimus
OREGON
OROTIG + ROFIN
OUTBACK OPALS (Christoph Kalthaus)

P-Collection, Bernd Plutzkat
Piercingline
Pierre Petit
Pink City, Konstantin Stavridis
Politowski, Hannelore, POLI Schmuckmanufaktur

Raptor
Rauschmayer, Roland, GmbH & Co. KG
REC
REGENT
Reichle, Frank, Schmuckgroßhandlung
RHYTHM
Rosendahl
Royal London
ROYCE SWISS

saami crafts, Astrid Gregor
saami crafts
Sacher & Co. GmbH Etuifabrikation
Schwanheimer Industriekleber GmbH
SeaBright
SEIKO
Shaghafi GmbH, Uhren Import-Großhandel
Shah Moden
SHEPHERD Import - Export, Inh. Manuela Schäfer
Shepherd
Silberpfeil Lübeck, Bernd Zimmermann
Steinbach, Frank, Mineralien- u. Schmuckhandlung & Co. OHG
Storch, Marc-Gregor, Schmuckgroßhandel
Sturmanskie
SUENO

Tekday
TETINO
Trendline Collection GmbH
Tutima Uhrenfabrik GmbH

U F N
Uecker, Marlene, Perlen-Import & Design
Unique Time GmbH
USE – Uhren Schmuck, Edelsteine Bildungszentrum Pforzheim

VAERST
VALORIMA … für Juweliere, Uhrmacher
Verlag Chmielorz GmbH
Verlag Hans Schöner GmbH
VOLLMER
VOLLMER-ARISTO
Vostok Europe

WIDDOP
Wilhelm, E., GmbH

Xonix

Zentralverband der Deut. Gold-, Silberschmiede und Juweliere e.V.
Zentralverband für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik
ZEPPELIN
Ziemer Uhrenfabrik GmbH

Arbeitsstand 29.06.2015
Änderungen vorbehalten

FAIR HANDELT BESSER

„Inzwischen sind Fair-Trade-Label in jedem Supermarkt zu finden. Wir möchten auch unsere Branche dafür sensibilisieren, dieses Thema für die Kunden sichtbarer zu machen“, unterstreicht Hans-Ulrich Jagemann, Präsident des Zentralverbands der Deutschen Goldschmiede, Silberschmiede und Juweliere e.V. „So haben wir es durch strenge Regeln geschafft, Diamanten aus Krisengebieten aus unseren Geschäften zu verbannen. Wir setzen uns für faires, bis in die Mine rückverfolgbares Edelmetall sowie Recycling ein. Wir wollen Gold vom Markt drängen, das durch Ausbeutung von Kindern und unter Einsatz giftigen Quecksilbers gewonnen wird“, so Jagemann. Über fairen Handel diskutieren er sowie weitere Präsidenten, Geschäftsführer und Vorstandsmitglieder der auf der MIDORA sowie den Parallelmessen CADEAUX Leipzig und COMFORTEX vertretenen Fachverbände auf einem gemeinsamen Podium.

Podiumsdiskussion: Fairer Handel – Made in Germany 5. September, 12.30 Uhr, Halle 3/K 30 TrendRaum

UNIKATE MIT TRADITION: Seit Jahrhunderten besticken Skandinaviens Ureinwohner, die Samen, ihre Trachten geduldig und mit viel Geschick. Typisch sind dekorativ angeordnete geometrische Muster. Daran knüpft die Kollektion **The Roots** von **saami crafts** an.

SKANDINAVISCH REDUZIERT: Durch geometrische Finesse besticht die Schmuckkollektion der Trendmarke **Danish Design** – gefertigt aus Titan und vertrieben von **Filius Zeitdesign**.

NATUR PUR: Sehr edel und natürlich wirken die Schmuckkoffer und Uhrenboxen der Kollektion **NORDIC STYLE**, gefertigt von der Manufaktur **SACHER** und erhältlich in Mahagoni- und Eiche-Maserung.

MAGISCHES EBENHOLZ: Eines der härtesten und wertvollsten Hölzer der Welt bringen die **OLMO**-Modelle von **Otto Christoffel** an das Handgelenk – ganz nachhaltig, alle Materialien sind recycelt. Neu vorgestellt werden die Damenuhren.

GLÄNZEND VERPACKT: Den Satinbeutel aus Paillettenstoff von **Ch. Dahlinger** gibt es in zwei Größen sowie in Schwarz oder Café. Er eignet sich auch als Handytasche. Die Plombe bietet Platz für ein Logo.

AUF HOCHGLANZ GEBRACHT: Die neue exquisite Holzserie in edlem Schwarz oder elegantem Weiß von **E. Wilhelm Etuis** beeindruckt durch ein Finish aus hochglänzendem Klavierlack.

TRENDORIENTIERT: Mit seidenmatter Struktur für den dezenten Auftritt oder für Inszenierungen in purer Eleganz zeigt sich der neue, topaktuelle Keramikschmuck von **O&K**.

HERAUSFORDERUNG **MINDESTLOHN**

Seit dem 1. Januar 2015 gilt der gesetzliche Mindestlohn. Welche Anforderungen für die Uhren- und Schmuckbranche damit verbunden sind, erläutert Horst Eberhardt, Geschäftsführer des Zentralverbands für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik, auf der MIDORA. „Dazu gehören vor allem die Aufzeichnungspflichten, welche die Betriebe nicht unterschätzen sollten“, so Eberhardt. „Hier verlangt der Gesetzgeber eine sehr penible Dokumentation der Arbeitszeiten. Die Unterlagen müssen zehn Jahre aufbewahrt werden.“ Wer dies nicht beachte, könnte bei einer Prüfung durch den Zoll ein böses Erwachen erleben: „Schon bei kleinen Verstößen kann das Bußgeld bei 500 Euro liegen.“

Mindestlohn: Anforderungen, Tücken, Probleme – die Folgen für die Branche, wie geht die Branche damit um 5. September, 14.30 Uhr/6. September, 15.00 Uhr, Halle 5/B 04 Vortragsforum

AUGEN AUF BEIM **ALTGOLDANKAUF**

„Die kriminelle Energie in der Welt nimmt scheinbar nicht ab, sondern eher zu. In unserer Welt betrifft dies gefälschte Feingoldbarren und Münzen“, konstatiert Dr. Bernhard Burger, Vorstand der Dr. Bernhard Burger AG. „Die Fälschungen sind täuschend echt und stimmen in den Maßen sowie im Gewicht mit dem Original überein.“ Auch die Strichprobe, anhand derer beim Goldankauf häufig der Feingehalt des Edelmetalls überprüft werde, sei gültig. Auf der MIDORA zeigt er, wie sich Händler besser vor Fälschungen schützen können: „Neben aktuellen Fälschungen stellen wir Methoden und Hilfsmittel vor, um Feingoldbarren, Münzen oder Dentalgold auf ihre Echtheit zu prüfen.“ Außerdem wird das Unternehmen sein Angebot für Gold- und Silberschmiede sowie Designer in Leipzig präsentieren.

Schützen Sie sich vor Fälschungen beim Altgoldankauf 5./6. September, jeweils 11.30 Uhr, Halle 5/B 04 Vortragsforum

FESTE BINDUNG: Schmuck-Klebeflächen sind dünn, müssen im Alltag aber viel aushalten. **Schwanheimer Industriekleber** verbindet dauerhaft verschiedene Materialien von Metall bis Leder, härtet schnell und transparent aus.

SCHÖNES SOUVENIR

Bereits Tradition hat der MIDORA Messetaler. 2015 schmücken ihn die Porträts des Künstlers Hans Reinhart des Älteren (um 1510-1581) sowie des Schutzpatrons der Goldschmiede St. Eligius. Reinhart war ein meisterhafter Medailleur und Goldschmied der deutschen Renaissance sowie Bürger in Leipzig. Schon zum sechsten Mal kann sich jeder Besucher in diesem Jahr seinen Messetaler als Andenken prägen – eine Initiative des Zentralverbands der Deutschen Goldschmiede, Silberschmiede und Juweliere e.V., der Europäischen Akademie der Juweliere, Gold- und Silberschmiede, FBZ Ahlen, und der MIDORA Leipzig.

5.–7. September, Halle 5/A 06

MIT ULTRASCHALL: Mittels Sweeptechnik bewältigt das Ultraschallreinigungsgerät **Emmi-D30** von **Karl Fischer** starke Verschmutzungen. Die Degasfunktion zur Entgasung des Leitungswassers sorgt für optimale Leistung.

GOLDJÄGER: Der **Goldhunter** von **Heichertec** ist eine patentierte Edelmetall-Scheideanlage für die eigene Werkstatt. Juweliere, Gold- und Silberschmiede können ihre Gold- und Silberlegierungen damit umweltschonend recyceln sowie ihren Bedarf an Silber und Gold über den Ankauf von Altmetall und das Scheiden eigener Abfälle decken. Pro Tag lassen sich 70 Gramm geschiedenes Gold und 100 Gramm geschiedenes Silber gewinnen. Am Stand der Europäischen Akademie der Juweliere, Gold- und Silberschmiede, FBZ Ahlen, wird der Goldhunter dem MIDORA-Fachpublikum umfassend vorgestellt (Halle 5/A 06).

MIDORAFACHPROGRAMM

GANZTÄGIG 5./6./7. SEPTEMBER 2015

Halle 5/Stand A 06
Zentralverband der Deutschen Goldschmiede, Silberschmiede und Juweliere e.V./Europäische Akademie der Juweliere, Gold- und Silberschmiede, FBZ Ahlen

Get together
… mit MIDORA Messedrinks
Einladung zum Branchentreff – eine erfrischende Begrüßung ist garantiert!

Prägen Sie Ihren MIDORA Messetaler 2015
… mit den Porträts von Hans Reinhart dem Älteren und St. Eligius

SAMSTAG, 5. SEPTEMBER 2015

11.30 Uhr
Halle 5/B 04 Vortragsforum
Schützen Sie sich vor Fälschungen beim Altgoldankauf
Dr. Bernhard Burger, Vorstand der Dr. Bernhard Burger AG

12.30 Uhr
Halle 3/K 30 TrendRaum
Podiumsdiskussion:
Fairer Handel – Made in Germany
Cordula Bauer, Vorstandsmitglied des Branchenverbands Plauener Spitze und Stickereien e.V. sowie Geschäftsführerin der Produktions- und Handelsgesellschaft mbH Stickperle
Harald Gerjets, Präsident des Zentralverbands Raum und Ausstattung – Bundesinnungsverband für das Raumausstatter- und das Sattler- und Feintäschner-Handwerk
Ernst Gottlieb, Präsident des Zentralverbands für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik
Hans-Ulrich Jagemann, Präsident des Zentralverbands der Deutschen Goldschmiede, Silberschmiede und Juweliere e.V.
Dieter Uhlmann, Geschäftsführer des Verbands Erzgebirgischer Kunsthandwerker und Spielzeughersteller e.V.
Moderation: *Horst Eberhardt*, Geschäftsführer des Zentralverbands für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik

13.30 Uhr
Halle 5/B 04 Vortragsforum
Smartwatch – Die Fachhandelsuhr: Chance für den Fachhandel?!
Albert Fischer, Vizepräsident des Zentralverbands für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik

14.30 Uhr
Halle 5/B 04 Vortragsforum
Mindestlohn: Anforderungen, Tücken, Probleme – die Folgen für die Branche, wie geht die Branche damit um
Horst Eberhardt, Geschäftsführer des Zentralverbands für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik

18.00 Uhr
Glashalle
Händlerabend: „Double Trouble“
Party für Aussteller und Besucher, Eintritt frei
Zusätzlich kann ein Genussticket für 34,50 Euro (Buffet/Getränke) erworben werden. Eine Vorbestellung unter Telefon 0341/678-8125 (Carina Menzer) ist erforderlich.

SONNTAG, 6. SEPTEMBER 2015

11.30 Uhr
Halle 5/B 04 Vortragsforum
Schützen Sie sich vor Fälschungen beim Altgoldankauf
Dr. Bernhard Burger, Vorstand der Dr. Bernhard Burger AG

12.30 Uhr
Halle 5/B 04 Vortragsforum
Branchenpolitisches Gesprächsforum: Wo geht die Reise hin? Gemeinsam Zukunft gestalten
Ernst Gottlieb, Präsident des Zentralverbands für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik
Hans-Ulrich Jagemann, Präsident des Zentralverbands der Deutschen Goldschmiede, Silberschmiede und Juweliere e.V.
Andreas Zachlod, Projektdirektor MIDORA Leipzig
Moderation: *Horst Eberhardt*, Geschäftsführer des Zentralverbands für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik

13.30 Uhr
Halle 5/B 04 Vortragsforum
Fehlende Ersatzteile ab 1.1.2016 – Zertifizierung ist die Lösung!
Ernst Gottlieb, Präsident des Zentralverbands für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik

14.30 Uhr
Halle 5/B 04 Vortragsforum
Smartwatch – Die Fachhandelsuhr: Chance für den Fachhandel?!
Albert Fischer, Vizepräsident des Zentralverbands für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik

15.00 Uhr
Halle 5/B 04 Vortragsforum
Mindestlohn: Anforderungen, Tücken, Probleme – die Folgen für die Branche, wie geht die Branche damit um
Horst Eberhardt, Geschäftsführer des Zentralverbands für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik

AUSSTELLUNG

Halle 5/Stand A 06
Junge Cellinis 2015: „Ringe reden!?“
Sonderschau mit 80 Exponaten des Nachwuchswettbewerbs für das Goldschmiedehandwerk des Zentralverbands der Deutschen Goldschmiede, Silberschmiede und Juweliere e.V.

Änderungen vorbehalten, Stand: 22. Juni 2015
Details unter: www.midora.de

IMPRESSUM

Leipziger Messe GmbH
Messe-Allee 1, 04356 Leipzig/Germany
Telefon: +49 341/678-8270
Telefax: +49 341/678-8272
info@midora.de, www.midora.de

Projektdirektor MIDORA Leipzig: Andreas Zachlod
Redaktionelle Verantwortung: Ingrid Bednarsky
Layout: Jo Schaller, Angela Schubert
Textgestaltung: Cathrin Günzel
Bildnachweis: soweit nicht anders bezeichnet Leipziger Messe GmbH, Hersteller-Fotos

Stand: Juli 2015

MMID0058